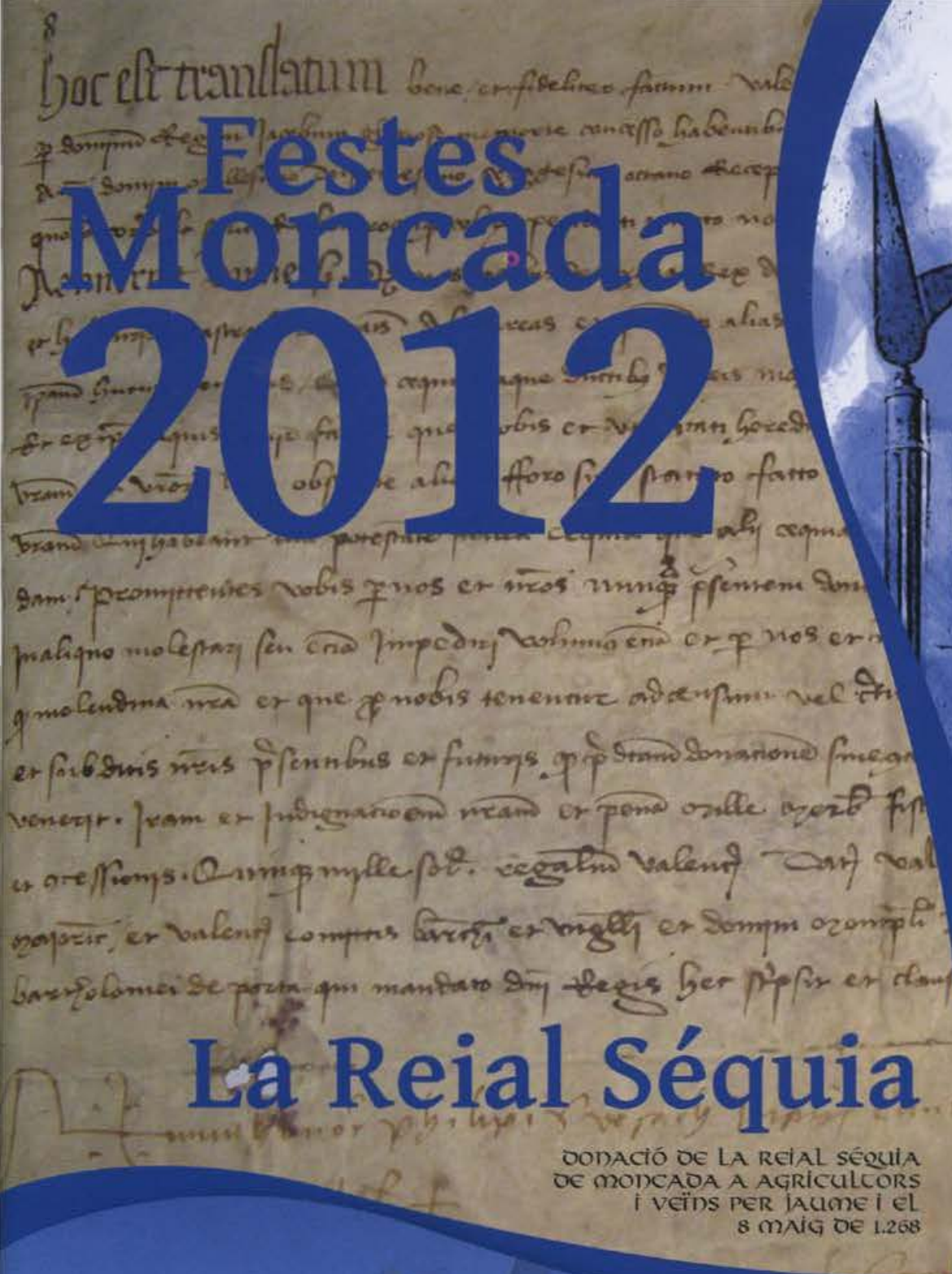




La Reial Séquia

DONACIÓ DE LA REIAL SÉQUIA
DE MONCADA A AGRICULTORS
I VEÏNS PER JAUME I EL
8 MAIG DE 1268



Ajuntament de
Moncada





Juan José Medina

Alcalde de Moncada

Estimados vecinos y vecinas;

Gracias a vuestra confianza tengo la satisfacción de poder dirigirme a todos vosotros con motivo de la celebración de las fiestas en honor a nuestro patrón Sant Jaume. Sin duda unos días donde la hermandad entre los vecinos, la unión y el ambiente festivo protagonizarán cada jornada.

En una ocasión como esta quiero felicitar especialmente a Estefanía Fernández, una joven que ya mostró su pasión por las fiestas y tradiciones cuando desempeñó el cargo de fallera mayor infantil de Moncada en el año 2002 y que este año nos representará como reina de las fiestas. Asimismo también quiero dar la enhorabuena a sus damas de honor, unas jóvenes que aportan jovialidad y alegría y que todas ellas junto a Estefanía se configuran

como un distintivo único de nuestra ciudad.

Me siento orgulloso de que nuestras asociaciones municipales crezcan, se desarrollen y se mantengan vivas, este año la Asociación Andaluza Rociera de Moncada celebra el XXV aniversario de su constitución. Nada más y nada menos que un cuarto de siglo transmitiendo sus tradiciones en nuestra tierra; enhorabuena a todos los que formáis parte de ella y aportáis lo mejor de vuestras raíces andaluzas y también a sus presidentes y directivos, en especial a D. María García, por su gratitud y entrega con la ciudad de Moncada. Del mismo modo quiero trasladar mi felicitación al Grup de Dances de Moncada por su XXX aniversario, han sido varias las generaciones se han encargado de sustentar este grupo, protegiendo el folclore valenciano configurado como seña de identidad. Gracias a todos los que estáis y también a los que ya no se encuentran entre nosotros,



"Vull destacar el gran treball que des del Projecte Ayuca-Caritas s'està duent a terme a Moncada, cent deu famílies estan sent ateses pels voluntaris i puc dir convençut que la cultura de la solidaritat ha desbancat a l'individualisme"

Moncada se siente orgullosa de que con vuestras aportaciones enriquezcáis más el legado socio-cultural del municipio.

Este año, en el libro que tenéis entre manos hemos querido dedicar especial atención a la Real Acequia de Moncada, un tesoro sin igual que desde los tiempos del rey Jaume I, cuando la donó a los agricultores de nuestra tierra, se ha encargado de abastecer y regar los campos de la huerta. Una institución con larga tradición y vida que actualmente está encabezada por D. Francisco Romeu, su Presidente, un hombre absolutamente volcado en su labor y al que desde aquí traslado mi admiración y profundo respeto.

Per desgràcia, la situació de crisi que vivim des de fa uns anys ens acosta a prendre decisions en sintonia amb la realitat. És per això que des de l'Ajuntament hem destinat 150.000 euros del nostre pressupost general a un pla d'ocupació que ens ajude inserir persones en el món laboral a més de formar-les i orientar-les. Fa uns mesos des de la regidoria d'ocupació vam contractar vint ciutadans desocupats del municipi per a executar els Plans Provincials d'Obres i Servicis de l'Excel·lentíssima Diputació de València, una

mesura més que el meu equip i jo adoptem amb l'única finalitat d'ajudar als que travessen una etapa delicada.

La nostra aposta per a enguany ha sigut la de prioritzar en temes socials i atendre als col·lectius més desfavorits esperant que amb estes mesures contribuïm a col·laborar amb famílies en una situació que en estos moments s'apropa a la pobresa. No vull deixar passar l'oportunitat de mencionar el gran treball que des del Projecte Ayuca-Caritas s'està desenrotllant, al voltant de cent deu famílies estan sent ateses pels voluntaris i puc dir convençut que la cultura de la solidaritat ha desbancat a l'individualisme.

Conscients de la situació i a pesar dels ajustos que hem aplicat en benefici d'altres àrees, des de la Regidoria de Festes s'ha preparat un programa festiu auster però replet d'activitats on tots i cada un de nosaltres podrem disfrutar, compartir i participar. Espere que durant els pròxims dies visqueu amb intensitat i rodejats de familiars i amics les celebracions en honor al nostre patró Sant Jaume.

VOS DESITGE BONES FESTES!



Santa Bàrbara

**DISSABTE
8 SETEMBRE**

13.00h **ANUNCI DE LA FESTA EN HONOR A SANTA BÀRBARA**, amb salves i volteig general de campanes.
17.00h-20.00h **CASTELLS UNFLABLES I BÚFAL MECÀNIC** per al públic infantil a l'avinguda Mediterrània.
23.00h **TRASLLAT DE LA IMATGE DE SANTA BÀRBARA** des de l'església de Sant Jaume fins al domicili del Clavari Major, carrer Barcelona nº25
24.00h **ACTUACIÓ DEL CONJUNT BRIDA i EL GRUP DE ROCK BASSIL BAND** a l'avinguda Mediterrània.

**DIUMENGE
9 SETEMBRE**

10.15h **CONGREGACIÓ DELS CLAVARIS** en casa del Clavari Major D. Emilio García Gil
10.30h **TRASLLAT EN PASACARRER DE LA IMATGE DE SANTA BÀRBARA** del domicili del Clavari Major, c/Barcelona. 25 fins a l'església de Sant Jaume Apòstol.
11.00h **SOLEMNE MISSA EN HONOR A SANTA BÀRBARA.**
21.00h **SOLEMNE PROCESSÓ EN HONOR A SANTA BÀRBARA.** Al finalitzar, castell de fi de festa.



Mare de Déu dels Desemparats

**DIVENDRES
7 SETEMBRE**

13h **ANUNCI DE FESTA**, amb tir de salves i volteig de campanes.

23h Al mercat vell, **ESPECTACLE MUSICAL "NIT DE SARSUELA"**. Antologia de la Sarsuela, per la Coral de Moncada amb la participació de la Lírica Saguntina. Organitzat per les Clavariesses de la Verge dels Desemparats amb la col·laboració de l'Ajuntament de Moncada.

**DISSBATE
8 SETEMBRE**

10.00h **RECOLLIDA DE LES CLAVARIESSSES**, Reina i Cort d'honor acompanyades per la Banda del Centre Artístic Musical de Moncada.

11.00h **MISSA SOLEMNE** a la Parròquia Sant Jaume Apòstol en honor a la Verge dels Desemparats interpretada per la Coral de Moncada. Missa Brevis Nº 7 de GOUNOD amb acompanyament d'òrgue i orquestra. Actuarà com a solista la soprano Aurora Peña.

17.30h **OFRENA A LA VERGE DELS DESEMPARATS** al Mercat Vell, amb l'acompanyament de la Banda del Centre Artístic Musical.

20.00h Recollida de la Reina i Cort d'honor per les clavariesses i **PASSACARRER** fins a la parròquia Sant Jaume Apòstol per a assistir a la **PROCESSÓ**. Ens acompanya la Banda del Centre Artístic Musical.

21h **PROCESSÓ SOLEMNE A LA MARE DE DÉU DELS DESEMPARATS** acompanyats per la Banda del Centre Artístic Musical. Finalitzada la processó, focs artificials a càrrec de Caballer F.X. S.L. amb la seua directora M^a José Lora.



**DIJOUS
30 D'AGOST**

20.00h **INAUGURACIÓ EXPOSICIÓ DE PINTURA "ÓLEOS, PAISAJES Y MARINAS"** de Martínez Navarro, del 3 a l'11 de setembre de 17 a 20h a la Sala d'exposicions de l'Antic Ajuntament

**DIVENDRES
31 D'AGOST**

22.30h **PRESENTACIÓ DE LA REGINA I LA SEUA CORT D'HONOR 2012** amb l'actuació de Conchita. A la plaça Sant Jaume
24.00h **INAUGURACIÓ DELS XIRINGUITOS** a l'avinguda Mediterrània
24.00h **INAUGURACIÓ MERCAT MEDIEVAL** a l'avinguda Mediterrània

**DISSABTE
1 DE SETEMBRE**



10.30-13.30h **CASTELLS UNFLABLES** per al públic infantil a la plaça de l'Arbre (junt al mercat). Organitza: Assoc. de Comerciants del Mercat Municipal. Per a pujar als unflables caldrà ticket de compra en qualsevol de les parades del Mercat de Moncada en eixe dia
11.00-14.00h i 16.00h. **TIR I ARROSSEGAMENT** al C/ Mestre Miguel Buendía (darrere del col·legi José M^a Oltra). Organitza i patrocina: Ajuntament de Moncada
12.00-14.00h i 19.00-24.00h. **MERCAT MEDIEVAL** a l'avinguda Mediterrània
19.00h **HOMENATGE ALS NOSTRES MAJORS SOLIDARIS** María Linares i Maximino Vallejo amb l'actuació de la coral-rondalla "El cant ens dona vida" de l'Associació de Jubilats i Pensionistes de Moncada i l'Agrupació Musical de Majors de l'Horta Nord al Mercat Vell
22.00h **SOPAR POPULAR A LA FRESCA "NIT DE L'EMBOTIT"** amb l'actuació de l'Orquestra València a l'avinguda Mediterrània

**DIUMENGE
2 SETEMBRE**



11.00-14.00h i 16.00h. **TIR I ARROSSEGAMENT** al C/ Mestre Miguel Buendía (darrere del col·legi Jose M^a Oltra). Organitza i patrocina: Ajuntament de Moncada
12.00-14.00h i 19.00-24.00h. **MERCAT MEDIEVAL** a l'avinguda Mediterrània
14.30h **CALDERES** amb Fesols i Naps a la plaça Sant Jaume
18.30h **CAVALCADA DE L'ALEGRIA**. Recorregut: C/ Sagunt, Plaça Creu de Quintana, C/Lluís Vives, C/Xàtiva, Pl. del Sol, C/Jorge Juan, C/Lepanto, C/25 d'Abril, Av. Ferran el Catòlic finalitzant en el Parc de la Mediterrània
23.00h **CONCERT DE BANDES DE MÚSICA** a càrrec del Centre Artístic Musical de Moncada al Mercat Vell. Organitza: Centre Artístic Musical de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada

**DILLUNS
3 SETEMBRE**



18.00-21.00h. **LUDOTECA D'ESTIU** (a partir de 6 anys) Organitza: Juniors MD Sant Jaume Apòstol a laavinguda Mediterrània. Patrocina: Ajuntament de Moncada
20.00h **BERENAR PER ALS NOSTRES MAJORS** a l'avinguda Ferran el Catòlic i a continuació Balls de Saló al Mercat Vell. Organitza i patrocina: Ajuntament de Moncada
22.30h **NIT DE BALLS DE SALÓ** amb l'actuació del Dúo "La Luna" al Mercat Vell. Col·laboren: ABAMON (Asociación de Baile de Moncada) i Moncada Baila. Patrocina: Ajuntament de Moncada



DIMARTS 4 SETEMBRE



18.00h **CONCURS DE DIBUIX**. Al parc de l'església
Organitza: Ames de Casa Tyrius. Patrocina: Ajuntament de Moncada
19.00h **VAQUETES I BOUS** a la Plaça de bous. Organitza: Associació de Penyes Taurines de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada
22.30h **FESTIVAL ROCIERO** al Mercat Vell. Organitza: L'Associació Andalusà Rociera de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada
24.00h **DOS BOUS EMBOLATS**. A la plaça de Bous. Organitza: Associació de Penyes Taurines de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada
01.30h **DISCOMÒBIL** a la Plaça de bous. Organitza: Associació de Penyes Taurines de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada

DIMECRES 5 SETEMBRE



18.00-21.00h. **LUDOTECA D'ESTIU** (a partir de 6 anys) a l'avinguda Mediterrània. Organitza: Grup Scout Sant Jaume.
Patrocina: Ajuntament de Moncada
19.00h **VAQUETES I BOUS** a la Plaça de bous
22.30h **FESTIVAL DE FOLKLORE** al Mercat Vell.
Organitza: Agrupació Folklorica de Moncada.
Patrocina: Ajuntament de Moncada
23.30h **DESFILE** Salones Vicente a la Plaça Sant Jaume.
Col·labora: Ajuntament de Moncada
24.00h **DOS BOUS EMBOLATS** a la Plaça de bous

DIJOUS 6 SETEMBRE



18.00-21.00h. **LUDOTECA D'ESTIU** (a partir de 6 anys) a l'avinguda Mediterrània.
Organitza: Grup de Guies Atzavara. Patrocina: Ajuntament de Moncada
19.00h **VAQUETES I BOUS** a la plaça de bous
21.00h **MOON-K ROCK. CONCERT JOVE** a l'avinguda Mediterrània. Actuació dels grups joves de música de Moncada. Patrocina: Ajuntament de Moncada
22.30h **ESPECTACLE INFANTIL "MENUDAS ESTRELLAS"** actuacions d'Álvaro López (trombón) acompanyat al piano per Cristhian Sales, Grupo MASC, Grupo Jazz Patraix, Eduardo Sánchez i el mag Álvaro al Mercat Vell. Patrocina: Ajuntament de Moncada
23.30h **NIT DE MONÓLOGS** amb Óscar Tramoyeres, Jesús Manzano i Rubén García (Circuit de humor). Patrocina: Ajuntament de Moncada
24.00h **DOS BOUS EMBOLATS** a la plaça de bous

DIVENDRES 7 SETEMBRE



13.00h **ANUNCI DE FESTA**, amb salves i volteig de campanes
19.00h **VAQUETES I BOUS** a la plaça de bous
19.30h **REPRESENTACIÓ DE L'OBRA** "Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín" de Federico García Lorca a càrrec de l'Escola Municipal de Teatre al Centre Cultural Blasco Ibáñez. Patrocina: Ajuntament de Moncada
21.00h **MOON-K ROCK. CONCERT JOVE** a l'avinguda Mediterrània. Actuació dels grups joves de música de Moncada.
Patrocina: Ajuntament de Moncada
23.00h **ESPECTACLE MUSICAL** "Una nit de sarsuela" a càrrec de la Coral de Moncada amb la participació de la Lírica Saguntina al Mercat Vell.
Organitza: Clavariesses Mare de Déu dels Desamparats amb la col·laboració de l'Ajuntament de Moncada.
24.00h **DISCOMÒBIL** a la plaça Sant Jaume.
Organitza i patrocina: Ajuntament de Moncada.
24.00h **DOS BOUS EMBOLATS** a la plaça de bous



DISSABTE 8 SETEMBRE



10.00h **RECOLLIDA CLAVARIESSES** de la Mare de Déu dels Desemparats
 10.00-14.00h i 17.30-21.00h **FIRA DE LA SALUT** a l'avinguda Mediterrània. Organitza: La Unitat de Prevenció Comunitària en Conductes Addictives de l'Ajuntament de Moncada
 11.00h **MISSA MAJOR** a la parròquia Sant Jaume Apòstol en honor a la Mare de Déu dels Desemparats
 13.00h **ANUNCI FESTA EN HONOR A SANTA BÀRBARA** (salves i volteig de campanes)
 17.00h-20.00h **CASTELL UNFLABLES I BÚFAL MECANIC**, per al públic infantil a l'avinguda Mediterrània. Organitza: Clavaris de Santa Bàrbara
 17.30h **OFRENA DE FLORS EN HONOR A LA MARE DE DÉU DELS DESEMPARATS**. Des de l'església Sant Jaume fins al Mercat Vell
 19.00h **VAQUETES I BOUS** a la Plaça de bous
 21.00h **SOLEMNE PROCESSÓ** en Honor a la Mare de Déu dels Desemparats
 22.30h **GRAN NIT DE MÚSICA CORAL** a càrrec de l'Orfeó Mayurqa de Palma de Mallorca (Director: Joan Lainez) y el coro de l'Associació d'Antics Alumnes del Centre d'Estudis Marni de València, Coro AAACEMA (director: José Ramón Peinado)
 23.00h **TRASLLAT DE LA IMATGE DE SANTA BÀRBARA**. De l'església de Sant Jaume fins al domicili del Clavari Major, carrer Barcelona nº25
 23.30h **SONA LA DIPU POP ROCK** presenta el Circuit de la Tardor (actuació en directe de **MELENDI** a la plaça Sant Jaume). Organitza i patrocina: Excm. Diputació de València
 24.00h **ACTUACIÓ** del conjunt **BRIDA** i del grup de rock **BASSIL BAND** a l'avinguda Mediterrània. Organitza: Clavaris de Santa Bàrbara
 24.00h **DOS BOUS EMBOLATS** a la plaça de bous

DIUMENGE 9 SETEMBRE



10.15h **CONGREGACIÓ DELS CLAVARIS** a casa del Clavari Major
 10.30h **TRASLLAT EN PASSACARRER DE LA IMATGE DE SANTA BÀRBARA**. Del domicili del Clavari Major a l'església Sant Jaume
 10.30h **EXPOSICIÓ I EXHIBICIÓ DE COTXES CLÀSSICS** al carrer Moreno Calleja (a continuació de l'avinguda Ferran el Catòlic). Organitza: Club 600 València. Patrocina: Ajuntament de Moncada
 11.00h **SOLEMNE MISSA** en Honor a Santa Bàrbara
 13.00h **ANUNCI DE FESTA** (21 Trons)
 18.00 - 20.00h **TALLERS INFANTILS** a càrrec del Centre d'Educació Infantil "CUQUETS". Vine a conèixer-nos i a jugar amb nosaltres.
 20.00h **RECOLLIDA I PASSACARRER DELS CLAVARIS SANTA BÀRBARA** fins l'església de Sant Jaume
 21.00h **SOLEMNE PROCESSÓ** en honor a Santa Bàrbara. En finalitzar, fi de festa amb focs d'artifici.
 22.00h **NIT DE LA PAELLA** pel circuit habitual

DILLUNS 10 SETEMBRE



08.00h **DIANA** (1 salva i 21 carcasses)
 11.00h **MISSA SOLEMNE** en honor a Sant Jaume
 14.00h **MASCLETÀ** a l'avinguda del Cementeri
 18.30-20.30h: **VESPRADA INFANTIL** amb tallers, jocs gegants i unflables a l'avinguda Mediterrània. Organitza i patrocina: Ajuntament de Moncada.
 21.00h **PROCESSÓ** en honor a Sant Jaume. En acabar **TRADICIONAL TRACA** per tot el recorregut de la processó.
 24.00h **CASTELL DE FOC D'ARTIFICI I FI DE FESTA** a l'ermita



Programació Esportiva

**DISSABTE
1 SETEMBRE**

10:30 h. **CAMPIONAT SOCIAL DE NATACIÓ** / Piscina Badia
11:00 h. **TORNEIG RUGBY** / Poliesportiu de La Pelosa
17:00 h. **II TORNEIG DE FUTBOL AFICIONAT**
Poliesportiu de La Pelosa
FINALS DEL TORNEIG DE PÁDEL INFORTISA Festes Moncada
C/ Quart, 74

**DIUMENGE
2 SETEMBRE**

10:00 h. **XXXIV VOLTA A PEU**
Eixida: Avinguda Ferran el Catòlic amb avinguda Mediterrània

**DILLUNS
3 SETEMBRE**

18:30 h. **EXHIBICIÓ DE FITNESS, KARATE, JU JITSU I TRIAL**
a l'avinguda Mediterrània

**DIMARTS
4 SETEMBRE**

17:00 h. **CAMPIONAT DE PETANCA**
a l'avinguda Mediterrània

**DIMECRES
5 SETEMBRE**

18:30 h. **TORNEIG DE FUTBOL RICARDO ALÓS FEMENÍ**
Poliesportiu de La Pelosa
20:15 h. **TORNEIG DE FUTBOL RICARDO ALÓS AMATEUR**
Poliesportiu de La Pelosa



**DIJOUS
6 SETEMBRE**

18:00 h. **PARTIDA DE PILOTA VALENCIANA**
Ciutat de la Pilota

**DIVENDRES
7 SETEMBRE**

16:00 h. **TORNEIG DE BILLAR CIUTAT DE MONCADA**
Casa de l'Esport

**DISSABTE
8 SETEMBRE**

8:00 h. **CONCURS DE PARDALETS DEL CAMP**
Pati del Col·legi Vicente Trenco
9:30 h. **XVII VOLTA POPULAR EN BICI** / Eixida: Plaça Sant Jaume
17:00 h. **PARTIT DE BÀSQUET CB MONCADA SÈNIOR A**
Pabelló Badia
19:15 h. **PARTIT DE BÀSQUET CB MONCADA SÈNIOR B**
Pabelló Badia

**DIUMENGE
9 SETEMBRE**

10:00 h. **TIR AL COLOM** / Camp del Túria (Riba-Roja de Túria)
10:00 h. **IX TRIAL ELS NANOS, II CLÀSSIQUES**
Barranc del Carraixet (San Isidro de Benagéber)
11:00 h. **CARRERA CICLISTA** (4ª i darrera etapa de la Volta a Comunitat Valenciana). Eixida: Carrer del Negre)
19:30 h. **SOLTA DE COLOMS ESPORTIUS**
Ermita de Santa Bàrbara

**DIUMENGE
16 SETEMBRE**

10:00 h. **VIII TORNEIG DE FESTES D'ESCACS INFANTIL SUB-14**
V TORNEIG DE FESTES D'ESCACS D'AFICIONATS
a l'avinguda Mediterrània
16:00 h. **XIV OPEN INTERNACIONAL D'ESCACS**
a l'avinguda Mediterrània